

French (Creole) translation of a message delivered at Calvary Baptist Church, Findlay, Ohio on September 4, 2022 entitled "Dealing with the Deceptive Dragon," a message from Revelation 12:1-9

Fè fas ak dragon an twonpe

Revelasyon 12:1-9

Mete tèt ou nan sandal Apot Jan pou yon ti moman. Sou zile Patmos la, yo te atire atansyon l sou siy bèl bagay ki nan syèl la[i]. La li te kapab wè yon ekspozisyon dramatik reyalite atiran, pase, prezan ak fiti. Pandan n ap li Revelasyon 12, nou wè yon konfli ni divin ni dyabolik. Ranpli ak reyalite espiyèl sou destine etènèl, li gen ladann viktwa pratik pou ou menm ak pou mwenn. Paske isit la nou aprann ki jan Seyè a, Bondye ki gen tout pouvwa a, pral aji dragon an twonpe, Dyab la, pou prezante Kris la, Wa viktwa a.

Kòmansman ak chapit 1 epi kontinye atravè 11 premye chapit yo, Jan te ekri Revelasyon an. Sa a se Revelasyon Jezikri a epi, jan nou te aprann, li pafwa misterye. Men, dapre Revelasyon 10:7, lè setyèm twonpèt la sonnen, mistè a t ap kòmansman fini. Nan Revelasyon 11:15, setyèm zanj lan kònen twonpèt li; sa a te anonse kòmansman fen a, yon pwenn vire enpòtan nan Revelasyon sa a.

Vizyon sa a nan syèl la prezante yon fanm, klere nan klète Solèy la ak Lalin nan anba pye l. Li mete yon kouwòn 12 zetwal. Li ap tann yon pitit epi li fè fas ak doulè pou l fè yon pitit gason. Lè sa a se pa yon timoun òdinè. Sa a se Sila a ki pral dirije nasyon yo ak yon baton an fè. Men, pou yon tan, li pral monte sou twòn Bondye nan syèl la. Pandan ke fanm vilnerab la te travay pou fè pitit sa a, li te menase pa yon dragon. Monstruozite wayal sa a, yon gwo dragon wouj, gade fanm nan ak anpil atansyon; li detèmine pou l devore timoun nan nan moman nesans la. Pa gen yon sèl mitik, dragon twonpe sa a konvenk yon tyè nan zanj ki nan syèl la pou yo rantre nan konplo émergentes li a. Figi senbolik sa yo montre lontan lagè kont Bondye. Li se yon lagè sou de fwon: Syèl la ak Latè. Yo jete disip zanj dragon an sou tè a pou yo fè sa ki mal. Yo ap travay nan wayòm mechan yo nan mond lan nan moman sa a menm. Natirèlman, sa a se yon reyalite tèt chaje pou limanite jodi a. Men, jan vèsè 7 la di nou, konfli sa a pral mennen nan yon batay ki pa tankou nenpòt lòt - yon Lagè nan Syèl la.

Ki jan wayòm mechan yo sou tè a pral reyaji lè 7yèm twonpèt sa a sonnen? Revelasyon 11:18 di nou: "Epi nasyon yo te fache, epi kòlè w te vini, e lè mò yo te rive pou yo jije yo, epi ou ta dwe rekonpans sèvitè w yo, pwofèt yo, ak sen yo. ak tout moun ki gen krentif pou non ou, piti kou gran; epi yo dwe detwi moun ki detwi tè a." Nan Revelasyon 12:1-9, Dyab la, destriksyon an chèf la, parèt byen klè. Dapre vèsè 9 la, se li ki kounye a ap twonpe lemonn antye. Men, dènye pati nan Revelasyon prezante defèt final li kòm si li te nan mouvman dousman.

Revelasyon chapit 12 enpòtan menm jan ak Matye chapit 4. Tou de chapit mete metòd Dyab la nan dokiman Pwen Enpòtan an. Nan de ka, Satan ap eseye detwi Sovè monn nan. Nan Matye 4, Jezi te montre nou ki jan pou n reziste Dyab la, paske l te konnen l ap kouri pou nou. Revelasyon 12 gen ladann

rejis pwofetik sen tribilasyon ki suiv modèl Senyè yo a. Nan mesaj aswè a, nou pral egzamine modèl sa a pi byen ozalantou tab Senyè nou an. Pou kounye a, li sifi pou di disip Kris yo kapab reziste Dyab la. Disip Kris yo nan Tribilasyon an pral venk Satan grasa san Ti Mouton an ak pawòl temwayaj yo a.

Karaktè yo nan istwa ak pwofesi

Fanm nan

Madanm nan akouche ak akouchman: "Epi yon gwo mèvèy parèt nan syèl la; yon fanm ki te abiye ak solèy la, ak lalin lan anba pye l, ak yon kouwòn douz zetwal sou tèt li: epi li te ansent, li t ap kriye, li t ap fè fas akouche, li te soufri pou l akouchman... epi li fè yon gason, te pou dirije tout nasyon ak yon baton an fè: epi pitit li a te kenbe nan men Bondye ak nan twòn li." (Revelasyon 12:1-2, 5)

Yo te fè plizyè devine sou idantite fanm nan. Men, lefèt ke li fèt Sila a ki pral dirije ak yon baton an fè etwat posiblite yo. Atravè kiyès Mesi a t ap vini?

Mari, yon Izrayelit, manman Jezi, pa gen okenn kote egzalte nan Ekriti yo, menm jan fanm nan se nan vèsè 1-2. pèp Izrayèl la. Imaj sa a soti nan rèv yo te bay Jozèf nan Jenèz 37:9-10. Nan vizyon Bondye te bay sa a, yo te reprezante fanmi Jakòb (ki te vin pèp Izrayèl la) kòm solèy, lalin ak zetwal yo. Nan Ezayi 26:17-18, pèp Izrayèl la montre yon fanm ki an tranch; Mika 4:10 fè menm bagay la tou. Sa a se nasyon an, ki anvi nan agoni pou Mesi yo te pwomèt la. Men, pèp Izrayèl la oblije temwaye: "Nou pa pote okenn delivrans sou tè a." Nan lòt mo, pèp Izrayèl la pa t 'kapab sove pèsonn; Pèp Izrayèl la ak monn k ap tann la te bezwen yon Sovè dezespereman.

Yon ti allusion sou idantite fi a parèt nan Revelasyon 11:19 ak mo "lach alyans lan". Senbòl sa a montre alyans ak pwomès Bondye te fè pèp Izrayèl la. Apot Pòl, ki te tèlman chaje pou pèp li a, te dekri yo kòm "...Izrayèl; se moun ki genyen adopsyon an, ak glwa, ak alyans yo, ak bay lalwa, ak sèvis Bondye a, ak pwomès yo; (Women 9:4). Mo "matris" nou an soti nan mo Latèn pou "matris". Soti nan matris sa a - soti nan matris sa a - ta soti Sila a ki pral dirije mond lan.

Madanm ki chape anba Dyab la: Vèsè 6 la dekri yon evènman k ap fèt nan lavni ki enplike pèp Izrayèl la. "Epi fanm nan kouri al nan dezè a, kote li te prepare yon kote Bondye pare pou yo te ba li manje pou mil desan swasant jou" (Revelasyon 12:6). Pèp Izrayèl la pral kouri pou Dyab la. Dapre vèsè 13, lè yo jete l sou tè a, Dyab la pral pèsekite pèp Izrayèl la. Nan yon mesaj nan lavni, nou pral aprann plis sou sove pèp Izrayèl la. Pou kounye a, li enpòtan pou remake dire tribilasyon sa a: 1260 jou, ki koresponn ak 3 ½ ane yo te pwofetize nan lòt pasaj kòm "yon tan, tan ak mwatye yon tan" (Gade Danyèl 12:7 ak Revelasyon 12:14). .

Pitit Gason an

“Epi li te fè yon pitit gason, ki te dwe dirije tout nasyon ak yon baton an fè: epi pitit li a te kenbe nan men Bondye ak nan twòn li a” (Revelasyon 12:5). Nan Sòm 2:9 ak Revelasyon 19:15, referans yo fè konsènan Moun Bondye chwazi pou al nan syèl la, ki pral dirije ak yon baton fè. Vèsè 5 la dekri nesans Jezikri ak wòl li kòm dènye chèf sou mond lan. Antretan, li dekri asansyon li sou twòn Papa I nan syèl la. Nou te etidye Asansyon an jan yo dekri nan Sòm 47:5 nan yon mesaj ki gen tit, “Bondye monte ak yon rèl”^[iii] John Walvoord te ekri, “Pa gen bon rezon pou nou pa idantifye pitit gason an kòm Kris la epi entèprete a. dram nan vèsè 5 kòm panorama sou nesans li, lavi, ak asansyon li. Lefèt ke li te kenbe pa sèlman nan Bondye, men nan 'fòtèy li' se yon lòt endikasyon ke Kris la gen entansyon.”^[iv] Sa a se Seyè nou an ak Sovè. Efezyen 2:13 dekri relasyon kwayan an genyen ak li jan sa a: “Men kounye a nan Jezi Kris la, nou menm ki pafwa te byen lwen, se san Kris la ki te pwoche.” (Efezyen 2:13). Pandan n ap kontinye nan Revelasyon 12, n ap wè jan san Kris la gen anpil valè pou tout kwayan yo.

Dragon Wouj la ak zanj li yo

“Epi yon lòt mèvèy parèt nan syèl la; epi gade yon gwo dragon wouj, ki te gen sèt tèt ak dis kòn, ak sèt kouwòn sou tèt li. Epi ke li te rale yon twazyèm pati nan zetwal nan syèl la, li jete yo sou tè a, epi dragon an te kanpe devan fanm ki te pare pou akouche, pou l devore pitit li le pli vit li te fèt.” (Revelasyon 12) :3-4).

Nan vèsè 9, yo idantifye dragon sa a: “Epi gwo dragon an te chase, ansyen sèpan sa a, yo rele Dyab la, ak Satan, ki twonpe lemonn antye...” Sa a se sèpan ki twonpe Èv la, dapre 2 Korentyen 11: 3. Nan Edenn, li te parèt tankou yon sèpan sibtil. Men, nan Revelasyon sa a, mask la koupe. Li revele kòm yon dragon kolosal ak tèt chaje. Bondye fè moun nan imaj li; Satan te fè sa ki mal nan imaj li. Lè w wouj ka yon senbòl vyolans ak san koule. Li gen 7 tèt ak 10 kòn epi li mete 7 kouwòn. Imaj sa yo pale de otorite politik li sou mond sa a. Bèt Dyab la (antikristyanism) prezante ak menm deskripsyon an nan Revelasyon 13:1.

Ki sa Dyab la ap trase yon twazyèm pati nan zetwal yo apre l? Nan Jòb 38:7, yo rele zanj yo “zetwal maten yo” ki te chante ansanm pre epòk Kreyasyon an. Sonje kantite zanj Bondye yo nan Revelasyon 5:11? Li se "10 mil fwa 10 mil" (innombrab pou nou). Konsidere ke nimewo sa a se sèlman de tyè nan nimewo orijinal la. Kote lòt tyè a? Yo se demon k ap fè sa Dyab la mande jodi a. Pami zanj ki tonbe sa yo, gen moun ki “nan chenn fènwa” (2 Pyè 2:4, Jid 6).

Vèsè 4 eksplike ke Dyab la te eseye detwi pitit fi a. Nou konnen emisè Satan an, Ewòd Legran, te eseye detwi Jezi apre li te fèt (Matye 2:1-18).

(Akanj) Michael ak zanj li yo

Vèsè 7 dekri lame Bondye a: Mikayèl ak zanj li yo. Nan Jid 9, yo rele Mikayèl "akanj la." Aparisyon Michael isit la se pwobableman menm jan sa dekri nan Revelasyon 12:1.

Konfli a

Te gen lagè nan syèl la. "Epi te gen lagè nan syèl la: Mikayèl ak zanj li yo te goumen kont dragon an; ak dragon an te goumen ak zanj li yo, epi yo pa t genyen batay la; ni yo pa t jwenn plas yo ankò nan syèl la. Epi yo te jete gwo dragon an, ansyen sèpan sa a, yo rele Dyab la ak Satan, ki twonpe lemond antye: yo te jete l deyò sou tè a, ak zanj li yo te chase avè l (Revelasyon 12:7-9). Dapre sa ki rive nan kèk vèsè kap vini yo nan Revelasyon 12, sa a se pwobableman menm evènman an ki dekri nan Danyèl 12: "Epi lè sa a, Michèl pral leve kanpe, gwo chèf ki kanpe pou pitit pèp ou a: epi pral gen. yon tan nan pwoblèm, tankou pa janm te genyen depi te gen yon nasyon menm nan menm epòk sa a:" (Danyèl 12:1).[v] (Gen kèk panse ke fraz "la tray Jakòb la" nan Jeremi 30:7 refere a tan sa a.) Lè ak fyète li te mande plis onè, yo te chase Satan soti nan syèl la. Sa te rive yon lè ant Jenèz 2 ak 3. Nan Lik 10:18, Jezi te di, "Mwen te wè Satan tankou zèklè tonbe sot nan syèl la." Sèvi ak wa Tir la kòm yon senbòl Satan, pwofèt la te dekri tonbe Satan an (Ezekiel 28:11-15). Ezayi 14:12-15 te dekri "Senk 'Mwen vle'" Satan ak dènye tonbe li. Pandan tout tan yo, Satan te toujou gen kapasite pou l fè akizasyon devan twòn Bondye a (gade Jòb 1:6-7; 2:1-2). Men, Revelasyon 12:9 pwofetize ke Dyab la pral jete sou tè a - mete fen nan kapasite li pou fè akizasyon devan twòn Bondye a. Nan yon mesaj nan lavni, nou pral wè ke li vin konnen ke tan li se kout.

Aplikasyon Mesaj Sa a: Ki jan ou menm ak mwen te kapab mete pasaj sa a an pratik?

1. Ann fè lwanj Bondye ki revele a - ki kominike avèk nou. Li te bay Jan vizyon sa a nan syèl la ki kouvri yon pati enpòtan nan listwa lèzòm.

2. Fè lwanj Senyè a ki te dewoule revelasyon li piti piti pou nou. Kòm nou te etidye nan mesaj sa a, vizyon Jan an mennen nou tounen nan pasaj nan Jenèz, Jòb, Sòm, Ezayi, Danyèl, Matye ak pi bonè nan Revelasyon. Ki jan ou ta aplike sa a? Li Bib ou - tout sa! Pandan w ap li, gade pou koneksyon yo.

3. Pwofite tout opòtinite pou w bò kote frè w ak sè w yo nan Kris la. Poukisa? Pou fè yo sonje sa Bondye te di, epi pou yo fè yo sonje. Chak jou youn egzòte lòt pou pèsonn pa fè tèt di anba peche peche a. Jis yè, nan dejene mesye yo, youn nan mesye yo te fè m sonje yon bagay mwen te konnen, men mwen te bliye.

Si sa ka rive pastè ki travay nan Pawòl la tout tan, èske sa pa t 'kapab rive ou? Rete fidèl ak rasanbleman kongregasyon w yo epi vin pare pou ankouraje w.

4. Konprann plas nasyon Izrayèl la nan revelasyon pwofetik Bondye a. Remèsye Senyè a pou pèp li chwazi a, epi fè tout sa w kapab pou w genyen yo pou Senyè a (Women 11:11).

5. Pran tan pou w reflechi sou sa Bib la anseye konsènan lagè espiritiyèl, lè l sèvi avèk Revelasyon 12. Si w nan mitan yon chan batay, èske w pa ta vle konnen sa k ap pase ak ki jan sa ap afekte w ak moun ou renmen yo?

6. Dyab la ap twonpe lemonn antye. Etidye sa Bib la anseye sou Dyab la (Kalomnè a) yo rele Satan tou (Advèsè a). Nan mesaj aswè a, nou pral byen evalye fason pou nou venk Dyab la. Ansyen sèpan Satanik sa a, Dyab la, ap twonpe lemonn antye. Ki jan li twonpe ou? Èske w kwè difason li sou yon frè oswa yon sè nan Kris la? Eske ou pa santi talon yo byen file nan kalomnye terib li a? Èske w abandone paske yo te kalomnye w? Èske w sipoze bagay yo verite sou kwayan parèy ou yo - men bagay sa yo se aktyèlman manti sigjere w pa kalomnye a? Èske w kwè ou parfe jistifye lè w fè sa w konnen Bondye di pa bon? Si wi, èske w pa wè ki jan Dyab la twonpe w? Sneaky Satan snickers (akize ke li ye), lè ou kwè li sibtil manti, olye de verite Bondye bay. Frè m yo ka ofanse nou (pechè ki sove nou ye) men sa pa jistifye dite kè nou. Pa obeyi Dyab la; pito obeyi Pawòl Bondye a. Paske, Satan bay manti e li divize fratènite nou an an ti moso.

7. Mache nan limyè a ak nan zanmitay sere ak manm yo nan kongregasyon an. "Men, si nou mache nan limyè a, menm jan li menm li nan limyè a, nou gen divizyon youn ak lòt, e san Jezikri, Pitit li a, netwaye nou anba tout peche." (1 Jan 1:7)

8. Fè kè nou kontan dèske Kris la, vanyan sòlda ki genyen batay la, pral defèt dragon an twonpe, Dyab la.

Pastè Gordon Dickson, Calvary Baptist Church, Findlay, Ohio <https://www.cbcbfindlay.org/dealing-with-the-deceptive-dragon/>